

Año II

PUIGCERDA 4 DE ABRIL DE 1920

Núm. 53

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Trimestre, 1'25 ptas.

Números atrasados, 20 céntimos.

Fuera: « 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

Parisién Bar

Calle de la Revolución, 8

EL MAS LUJOSO

APERITIVOS
Y
DIGESTIVOS

CAFÉ : LICORES
Y
CHAMPAGNES

Sodas y Refrescos de todas clases
Meriendas y RESSOPONS a precios módicos

On parle français

SETMANA SANTA

Setmana Santa! Dies de reculliment, dies de remembrança de la Mort i Passió del Just, que derramà generosament la sang i morí en la Santa Creu pera saivar al genre humà.

En nostra vila, les Esglésies s'ompliren de fidels, desitjosos d'escoltar les oracions sagrades que de llavis d'il·lustres sacerdots eixien plenes d'unció evangèlica, d'amor envers els homes i d'admiració pera la gran tragedia que cad'any commemora el Mois Cristià.

Concorreguts i molt visitats foren els sagraris, solemnes també les funcions propies d'aitals diades; nombrosos els fidels que concorregueren a la Comunió General.

Notable, baix tots conceptes el sermó de la Passió, a càrrec del Rvt, Vicari d'aquesta Parroquia, Mossen Anton Tor.

Del tot ben dites i millor acabades les plàtiques que'l Senyor Rector, Doctor Esclusa, dirigi als feligresos, avans, durant i després de la Comunió General.

A tot-hom varen agradar, i ni per un moment es trencà el silenci religiós, amb que el poble escoltaba atent la paraula qu'eixida de la Catedra del Esperit Sant s'espargia per tots els àmbits de l'espaiosa Església Parroquial de Santa Maria.

Mes: i no s'ofengà ningú, mereixen capítol apart el sermó de les Set Paraules i el de la Soletat de María, veres mavelles oratories que deixerán pera molt temps llarga estela entre els veïns de nostra amada Vila.

El primer, o sia el de las Set Paraules, que's celebrá a la tarda del divendres a la capella de l'Església Pia, fou encarregat al Pare Rector d'aquella comunitat D. Joan Batllori.

Eloqüent, baix tots conceptes, concis, convincent, i amb entusiasme verament cristià,

fou escoltat ab religiós silenci pels nombrosos oients, no essent poques les persones, que sens adonarsen, les llàgrimes els corrien cara avall, com si fossen perles líquides, qu'anaven a regar la sepultura del bon Jesús, o bé místiques llevors que queian a terra pera ser plantades al camp del Cristianisme i una volta gemmades i florides produhirian ver fruit espiritual, qual perfum i deliciós gust no s'evahirà mai, mentres quedí un home viu demunt de la terra.

Bellíssim sermó, que prová una volta mes les dots oratories del Rvt P. Batllori, ja de temps conegudes i alabades pels fills i veïns de Puigcerdá.

Hermosíssimes composicions musicals accompanyades d'una petita massa coral formada pels deixebles de l'Església Pia, animá del tot tan memorable com sublim acte.

Del sermó de la Soletat de María, s'en encarregá el Reverent P. Pompili Codinach, E.

La capella dels Dolors rebassaba de gentada, cadires, bancs, tot era ocupat, gent a peu dret per tot allá hont cavien, semblava que tot Puigcerdá s'hagués donat cita en aquell espaiós Temple; ávit d'escoltar al novell P. Escolapi, qu'encar no havia sigut oit per ningú.

No's defraudaren les esperances, no. El P. Pompili pronunciá un sermó magistral, tant plé d'unció evangèlica, tant commovedor, amb entonació tant clara i perfecte, amb infleccions de veu verament artístiques, naturals, sens afectació, ni exageracions indegudes; cautivá al auditori de tal manera, que a esser possible i el sagrat lloc ho hagués permés els aplaudiments haurien fet trontollar les parets del Temple i les abraçades després, haurien casi bé ofegat al bon Pare, que tant bé sapié explicar la Soletat de la Verge María, i que'ns va demostrar esser un predicador, dels que s'en diu a Castella, que entràn pocos en li-

FIEBRE AFTOSA GLOSOPEDA (Mal de peus)

Se cura y evita en
2 ó 3 días con el

Elixir Antiglosopédico PANNON

Sirve asimismo para restablecer a los animales convalecientes.

Cada día está realizando nuevos milagros; recientemente en Manlleu
y en toda la plana de Vich.

Pedirlo en todas las farmacias de España :— Depósito General para Cerdanya

Farmacia Martí Puigcerdá

hora.

La processó resultà també bastant conco-reguda; el *via crucis* pels carrers no deixà res que desitjar.

Es a dir, Puigcerdá celebrà una Setmana Santa, digne i propia de tot país ahont encare hi regna un poc el recort del *Home Deu*, que amb la paraula i l'exemple fundà el Cristianisme, avui extés per totes les cinc parts del món

J. D.

Dr. Isidro Durán Vidal
Tocólogo

Médico del Hospital de «Assistance Française» y del
«Anexe Enfantine»

Consultas particulares de 3 a 5

TELÉFONO 1301-G

Avenida de la República Argentina 54

BARCELONA

Ese pan...!

Hace ya más de un mes, que en las tahonas, no se encuentra otro pan, que el común de trigo. Si fuera gustoso como es otras veces, menos mal, podríamos comerlo sin protestar, pero lo peor de todo es que no es de gusto agradable ni mucho menos.

¿A qué es debido? He aquí lo que no entiende el pueblo, ni entendemos nosotros.

Aquí, se paga todo al precio que se pide, sin ni una protesta ni un lamento, ni un quejido y, sin embargo, como a pago, nos castigan a comer pan malo y de una sola clase.

Hay una Junta de Subsistencias, que por lo visto, no puede resolver un conflicto en el término de un mes. Donde está esta energía?

...Nos dicen qué los tahoneros dan por razón que no encuentran trigo. A nosotros pues, nos parece que no es esta una razón satisfactoria, y sabe de sobras la Junta de Subsistencias que no la puede admitir; si se la han dado, y si averiguado, se reconoce razón a los panaderos, entonces nosotros preguntamos, ¿Fallando trigo para el abasto de Cerdanya, porqué se dejan ex-

portar todos los días toneladas enteras? ¿Porque antes de dar permisos, no se averigua si nosotros tenemos de sobra para nuestro consumo?

Faltando tanto trigo, sucede una cosa, muchos payeses, que seguramente lo han guardado con la esperanza de que con la escasez se lo pagaran mejor, al hacer la venta, el comprador, lo ha rehusado por encontrarlo malo, debido al haber tanto tiempo de tenerlo al granero mal acondicionado.

Eso ha pasado, y tenemos pruebas de ello, pues, ¿no sabia nadie que esos payeses tenian trigo, almacenado? ¿Porque no les obligaban a venderlo a las harineras al precio de fasa?

Señores de la Junta de Subsistencias, a ustedes nos dirigimos como encargados de solucionar esta clase de conflictos; para que lo resuelvan cuanto antes y así demostrarán habilidad, talento, y... hasta podrían revelarse grandes economistas, quedándoles por tal favor agradecidísimo todo un pueblo que como ese, paga, calla, no protesta ni ligeramente, y sin embargo, se le castiga a comer pan malo y de una sola clase.

Señor Alcalde, interéssese de tan importante conflicto, que por lo visto otros no han sabido resolver, y que tanto afecta al pueblo y hasta a su salud.

PERSILES

Por ausentarse Se cedería un campo, una cuadra con pajarr, una casa con tres pisos amueblados y tienda Razón a la misma. **Barrio Puente S. Martín, 13**

Lo que's don i lo que's diu

El passat dijous, dia primer d'Abrial prengueren possecció, els nous concellers, procedint com es natural, a la formació de l'Ajuntament, pera repartir-se els càrrecs entre ells, de quina votació n'resultaren a cada càrrec, nou paperetes en blanc.

No havent-se pogut fer l'arcalde, quedà per tot el dia primer i segon d'abril, arcaldet interí, en Jaume Martí, acordant una segona sessió per el divendres a les sis, ja hi habien uns quants Puigcerdanesos al saló de sessions esperant l'hora supràna.

No crech dirvos la necessitat, que tampoc el meu germà i jo hi faltavem.

Toquen les sis, toquen dos quarts de set, les set i mitja i fins les vuit que'ns feren esperar allí al saló de sessions.

Durant les dos llargues hores, que'ns feren esperar, patint d'engunia i curiositat, s'aixecaren per dos vegades unes salves d'aplausos—dic—picament de mans entre el públic que anava creixent i s'impacientaba.

Vaja, que això es intolerable! Un acte com es el del nombramiento d'arcalde, i fer-nos esperar dos llargues hores o dos i mitja.

No tardarem a entendre la causa de tanta tardansa a Pandiort, perquè ja duien les paperetes fetes i arreglades, car això'ns ho prova la equivocació del regidor síndic.

Ara si que podém dir que si hens feren esperar tant, fou cause d'haver fet la sessió entre ells perquè ningú s'en enterés i anar amb mes seguretat i unanimitat.



Aleluya! Ja ressonen per l'espai, les sonores notes lleuissades per les campanes que repican a glòria: Jesús ha resucitat, per tot arreu es veu xamosos infants cantant inspirades caràncies, tot es alegria, hasta el sol que durant dos dies s'amagà darrera els brumallots, avui ha tret la cara, els prats i camps ja son ruberts de verdor, els arbres es van vestir de seu vert fullatje, fins les alegres aloses, s'han enlairat resillant pels aires.

Aleluya! Jesús ha resucitat. **Aleluya!** Primavera ja ha arribat.



Som a l'Església Parroquial, el dia del dijous Sant, i ens crida l'atenció, el xiu xiu, que tenen dos senyoras, i... una d'elles es nota en veus altes, d'unes que anaven amb la clàssica mantilla, que s'acostuma a portar en diades així.

Perdoni aquesta senyorassa, emprò francament, tenim de dir-li, que no li estava gens bé aquella mofeta, perquè's demostrà molt cursi i... poc entesa amb qüestió de modes.

ELS JORDI

Poncella desfullada



De bon matí, vaig a Santa Maria pera despai xar un afer de relativa importància.

El Xico'm diu qu'es hora de molta feina i que'm vindré d'esperar llarga estona i em proposa pujar al campanar amb ell.

Accepto gústós i aixís mataré el temps, com vulgarment es diu.

Ens enfilém per l'escala de cargol i després... ¡oh... després! cal esgarrapar-se per una escala, que si no es de gat, poc s'en faia, mes llarga que la Cuaresma, esgiaons trencats o quant menys gastats per l'acció del temps i pel fregadis dels peus del pobre Xico, que cada dia la te de pujar set o vuit voltes; un groixut passamá fa l'il·lusió, que privarà de que un hom no's rebaixà daltabaix; mes qu'una escala es allò un parany de cassar homes.

Arribéni dalt del rellotje: Un sostre sembrat de trapas, un no sab ahont posar els peus, sembla impossible que'l Xico, pugui marxar per allí de dia i de nit.

¿I a dalt del pià de les campanes?

Forats, pels quals, hi pot passar sense tocar en lloc, el pobre Xico, no un sol, un cribell apedassat amb trossos de fusta velia i podrida, que si pot ferir tanta seguretat com amb una palanca idem.

S'em ocòr una pregunta. ¿Quant te donan, Xico, per pujar aquí a donar corda i cuidar del rellotje i a tocar les campanes quant convinga; i exposar la teva carcànada a tota hora?

Que diu? Molt poca coseta l'Esglesia; i *vint cèntims diaris* l'Ajuntament pera cuidar el rellotje.

Tableau!!!!

No podria l'Ajuntament o el que siga, fer arreglar aquella escala freqüentada per tants turistes, i volen dir que s'arruinarà el Consell Municipal augmentant un xiquet la paga del Xico, qu'ns sembla que be ho mereix?

Apa *Jacobus Piní!* Ara que pots no t'oblidis que sou parents amb el Xico, i aquest te molta raho.

LO FERRER DE NYER

Es contemplava amb orgull de deessa en un espill ón si reflectia el seu bust esbelt, brincadiç com una canya.

Els seus cabells rossos, li queien en ondulacions davant la nuditat de ses espatiles.

Vermells com les roses de ses galtes, eren els seus llavis, que encar no havien besat mai amb amor...

Al contemplar-se tant formosa, amb una desinvoltura ignocenta, feu, que en l'espill si reflectés el naixement del seu pit virginal...

Encisat per llur forma i, un galan minyó li digué les primeras paraules amorooses, que, en la seva ànimia ingènu a i apassionada esclataren com ea un jard les flors al ésser arribada la primavera.

Pàssat algun temps, ja sentia un profund menyspreu vers aqueil aimant que amb afalacs i promeses va lograr captivar son cor. Ella, tot bondat e innocència s'havia forjat la il·lusió de viure sempre enllàçada per la flama ardenta del ver amor, i per çó s'estiasiava escoltant amb folla passió dolces mentides destrenades a can d'orella.

La injusticia del aimant que tant indignament l'havia abandonada feu operar un canvi en llur modo d'ésser.

Quasi no parlava amb ningú, i quan les amigues l'anaven a veure — car ella mai sortia — les mirava amb fonda compassió; no podía tolerar que parlessin d'amor. Els deia que era una facésia com tot lo de la vida, titllant-les de romàntiques i sentimentals.

S'estava llargues hores darrera dels vidres del balcó, trista i concirosa, els seus ulls, vius i penetrants que miraven amb delectansa els del benamat, ón hi esguardava tant d'amor... ara resten clens de llàgrimes

Les roses de ses galtes lentament s'han marcit i com lliris capolats per l'oratge els seus braços cauen tot el llarg del seu cos...

Els llavis ans vermells, sonara descolorits i a quell somris tant escaient se n'és allunyat.

Es una flor que's marceix sens haver esclatat!... Callava la malaurada tot sentint de morir... d'amor... si si, d'amor, car seguia estimant-lo solitari... i son cor trossejat pel misteriós sofrir, s'ana estanguin... esllanguin...

Pocs jorns després les roselies i les blaves campanetes envolcallaven ja sa tomba.

JOSEP CORNUDELLA I CABRÉ

JOSEÉ LUCAS
participa a su numerosa y distinguida clientela, que se ha trasladado a la calle de España, núm. 44 antigua CASA BATISTET

Noticias

El viernes último, en la sesión que celebró el Ayuntamiento, fué elegido Alcalde, don Jaime Martí; Primer teniente, don Anastasio Ginesta; Segundo teniente, don Norberto Cot; Sindico, don Esteban Plana; Suplente de Sindico, don Fernando López; Concejal 1.º, don Jaime Font; 2.º, don Juan Astor; 3.º, don Francisco Casamitjana y 4.º don Isidro Blasi.

Seguidamente, se tomó el acuerdo de celebrar sesión, todos los jueves, de 8 a 10 de la noche desde Abril, hasta Octubre y de Octubre hasta Abril, de 6 a 8, y se levantó la sesión.

Felicitamos a las nuevas autoridades, y esperamos de ellas un comportamiento digno del cargo que desempeñan.

22

Se vendería, un huerto sito en la carretera de la Ladri-llería : Darán Razón, al HOTEL TIXAIRE

22

Para esta noche, a las 9, se anuncia una gran función teatral, a cargo de la Sección de Aficionados, la que promete ser un éxito.

Así lo esperamos.

22

Hoy a las tarde, como de costumbre, la Sociedad coral, «La Sardana», dará un concierto en el Casino Ceretano, corriendo la parte musical, a cargo de la reputada orquesta «Flores».

22

A la hora de cerrar la edición, la Sociedad Coral «La Sardana», recorre las calles de la villa, cantando unas inspiradas *Caramelles*.

Felicitamos a su director, don Miguel Florenza.

22

Para el día 10 de Abril, nuestro Ilustre Ayuntamiento, y Sociedades recreativas, proyectan grandes festejos.

Dicho día, a las nueve de la noche, tendrá lugar en el «Casino Ceretano» un «Gran Sarao de Gala».

22

El día 24 del próximo pasado mes de Marzo, tuvo lugar en Bellver, el enlace matrimonial de la distinguida señorita Pelegrina Esteva, con el joven Pedro Serret.

El acto, celebrose en la Iglesia de Talló, oficiando el Rdo. Cura-Párroco de Bellver, M. Ramonatxo.

Fueron padrinos, la hermana mayor de la desposada y el hermano del esposo, nuestro particular y buen amigo Jaime Serret.

Después de felicitar a la familia Serret-Esteva, deseamos a los esposos una eterna luna de miel.

22

Sé encuentra gravemente enfermo, uno de los hijos, del segundo teniente de Alcalde, el amigo Norberto Cot. Deseariamos que se aliviara pronto de la enfermedad que le aqueja.

22

Ayer llegó procedente de Ceuta, el Capitán de Carabineros de ésta villa, don Julio Vidal, y su distinguida familia.

Bienvenido don Julio.

22

Ha sido pedida la mano de la señorita Josefina Maranges Jordá, para el carabiniere de esta villa, Alejandro García de la Hoya.

Lo celebramos.

22

Se ha abierto en la Oficina de Correos, de ésta Villa, una suscripción pró empleados de correos de Hungría.

oooooooo

Hoy, está de turno la Farmacia Ferrer, y el Sábado, la Farmacia Boris. Las no de turno cerradas de 2 a 7 de la tarde.

GRAN BAR :: MODERN TAWERN**Vda. LA VILLA**

PLAZA DE CABINETTY

Cafés y licores de las mas renombradas marcas
del país y extranjeras**a Buen Precio :: Vermouth Terino ::**Recomendanmos el selecto café de este Bar, ser-
vido con cafeteras individuales, por ser indis-
cutablemente uno de los mas aromáticos que se
toman en esta Villa**FABRICA de CORSOS y ACADEMIA de CORTE****FRANCISCA PALMIRES**

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y ALMEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Fundición de Hierro**JOSÉ CORTADELLAS**ESPECIALIDAD EN TODA CLASE
DE PIEZAS DE HIERRO COLADO**Bellver de Cerdanya**Lo mejor para el colado de
la ropa, es la lejia líquida
marca**La Cerdanya de Bellver**Fabricante: **JOSÉ CORTADELLAS : Bellver****Colmado Americano****COMESTIBLES :: CHARCUTERIE**

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOYChocolates : Galletas : Conservas : Bombonería
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botellería : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa**Bartolomé PUIG**

Constructor de Obras

oooo@oooo

PLANOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMÍA

oooo@oooo

PUIGGERDÀ**PELUQUERIA de
JOSE ABART**

CALLE MAYOR, 15 :: PUIGGERDÀ

**Periódicos y Revistas
semanales ilustrados****= SUCURSAL EN =
BOURG - MADAME**

Peix Hermanos

Calle de la Revolución, 7

Gran depósito de
CARBURÓ y
Papel Estrásilla



Ventas al por mayor

Anuncios de EL PIRINEO